

## **Remarques sur la protection des données**

Robert Bosch GmbH (ci-après désignée par "Bosch" ou "Nous") respecte votre vie privée.

La protection de votre vie privée lors du traitement de vos données personnelles ainsi que la sécurité de vos données professionnelles sont des points qui nous tiennent à cœur et dont nous tenons compte dans tous nos processus commerciaux. Nous traitons les données personnelles avec la plus grande confidentialité et uniquement conformément aux dispositions légales.

La protection des données et la sécurité des informations sont une partie intégrante de notre politique d'entreprise.

### **Responsable**

Bosch est responsable du traitement des données qui nous sont transmises ; les exceptions sont indiquées dans ces remarques relatives à la protection des données.

Nos coordonnées sont les suivantes : Robert Bosch GmbH, AA-AS/NE4, Franz-Oechsle-Straße 4, D-73207 Plochingen, Allemagne. E-mail : mailbox.diagnostics@de.bosch.com

### **Collecte, traitement et utilisation des données personnelles**

#### **Catégories de données traitées**

Les catégories de données suivantes sont traitées :

- Vos données d'accès client au portail de licence (votre référence client chez nous ainsi que le mot de passe correspondant)
- Données de base du contrat (relation du contrat, intérêt du produit et du contrat)
- Informations système de l'appareil de diagnostic (par ex. équipement matériel, système d'exploitation, code d'appareil)
- Données d'utilisation de ce logiciel de licence (par ex historique des procédures d'installation et de téléchargement exécutées)

#### **Principes fondamentaux**

Des données personnelles comprennent toutes les informations qui se rapportent à une personne naturelle identifiée ou indentifiable et expriment l'identité d'une personne : par ex. le nom, les adresses, les numéros de téléphone, les adresses e-mail, les données de contrat, de comptabilisation et de facturation.

Nous collectons, traitons et utilisons les données personnelles (adresses IP comprises) uniquement lorsque ces actions reposent sur une base légale ou lorsque vous nous avez explicitement fourni votre approbation à ce sujet.

### **Finalités de traitement et fondements juridiques**

Les prestataires que nous mandatons et nous-mêmes traitons vos données personnelles aux fins suivantes :

- Affichage d'une vue d'ensemble de vos produits licenciés et de vos contrats afin que vous puissiez faire votre choix des logiciels téléchargés

(fondement juridique : exécution d'un contrat)

- Commande et répartition de charge des procédures de téléchargement, amélioration du logiciel de licence et de nos services correspondants

(fondement juridique : exécution d'un contrat).

- Détermination de pannes et pour des raisons de sécurité

(fondements juridiques : satisfaction à nos obligations légales dans le domaine de la sécurité des données et intérêt légitime à l'élimination de pannes et à la sécurité de nos offres).

- Maintien et défense de nos droits

(fondement juridique : nous concernant, intérêt légitime à la mise en application et la défense de nos droits).

### **Fichiers log**

Lors de chaque transmission de données par le biais du réseau internet, certaines informations sont automatiquement transférées et enregistrées dans ce que nous appelons des fichiers log.

Nous enregistrons pendant une brève période les fichiers log afin de définir les causes de pannes et pour des raisons de sécurité (par ex. pour élucider des tentatives de piratage), puis nous les supprimons. Les fichiers log, dont le stockage prolongé est obligatoire à des fins de preuves, sont exclus de la suppression jusqu'à l'élucidation définitive du problème respectif et peuvent être au cas par cas transmises aux autorités chargées de l'enquête.

Dans les fichiers log, les informations suivantes sont notamment enregistrées :

- Adresse IP (adresse du protocole internet) du terminal, à partir duquel l'accès à l'offre en ligne a eu lieu ;
- Nom des fichiers et informations consultés ;

- Date et heure ainsi que durée de la consultation ;
- Volume de données transmis ;
- Système d'exploitation et informations relatives au navigateur internet utilisé, y compris les add-ons utilisés (par ex. pour le Flash Player) ;
- Code d'état http (par : ex. "Demande réussie" ou "Le fichier demandé n'existe pas").

## **Transmission de données**

### **Transmission de données à d'autres responsables**

Vos données personnelles sont de principe uniquement transmises à d'autres responsables si cela est nécessaire pour satisfaire à l'exécution des conditions du contrat, ou alors si nous avons, ou un tiers a, un intérêt légitime à la transmission, ou encore si vous nous avez donné pour cela votre accord. Pour obtenir des informations détaillées relatives aux fondements juridiques, veuillez consulter le paragraphe "Finalités de traitement et fondements juridiques". Des tiers peuvent également être d'autres entreprises du groupe Bosch. Lorsque des données sont transmises à des tiers sur la base d'un intérêt légitime, ce cas de figure va être expliqué dans ces remarques relatives à la protection des données.

Au-delà de ce cadre, des données peuvent être transmises à d'autres responsables, sous réserve que nous soyons dans l'obligation de le faire en raison de dispositions légales ou suite à une décision administrative ou judiciaire de force exécutoire.

### **Prestataires (généralités)**

Nous attribuons des tâches à des prestataires externes, comme la gestion de contrats, la programmation, l'hébergement de données et les services d'assistance téléphonique. Nous avons soigneusement choisi ces prestataires et les contrôlons régulièrement, en particulier concernant la gestion assidue et la sécurité des données enregistrées chez eux. Tous les prestataires sont contractuellement liés à des clauses de confidentialité et de respect des obligations légales. Des prestataires peuvent également être d'autres entreprises du groupe Bosch.

### **Transmission à des destinataires hors de l'EEE**

Nous pouvons également transmettre des données personnelles à des destinataires dont le siège se situe hors de l'EEE, c'est-à-dire à des Etats tiers. Dans ce cas, nous assurons, avant le transfert des données, qu'il existe un niveau de protection des données adéquat (par ex. en raison d'une décision dite "d'adéquation" ou de conformité de la commission européenne pour le pays respectif ou le passage de clauses contractuelles types UE de l'Union Européenne avec le destinataire) ou que nous disposons de votre approbation pour la transmission.

Vous pouvez nous demander une vue d'ensemble des destinataires dans les Etats tiers et un duplicata des réglementations concrètement passées pour assurer le niveau de

protection des données adéquat. Veuillez utiliser à ce sujet les mentions dans le paragraphe "Contact".

### **Durée de l'enregistrement ; délais de conservation**

De principe, nous enregistrons vos données pour la durée exigée relative à l'exécution du contrat ou lorsque nous avons un intérêt légitime à un enregistrement au-delà de cette date (nous pouvons par ex. disposer d'un intérêt légitime en matière de marketing postal même après l'exécution d'un contrat).

Dans tous les autres cas, nous supprimons vos données personnelles à l'exception près de telles données pour lesquelles nous avons l'obligation de continuer à enregistrer les données pour répondre à des obligations légales (nous sommes par ex. obligés de conserver des documents comme des contrats et des factures pendant une période déterminée en raison de délais de conservation légaux fiscaux et commerciaux).

En détails, les règles suivantes sont applicables :

- Vos données d'accès client au portail de licence supprimées au plus tard au bout de ....
- Nous supprimons ou anonymisons les informations système de l'appareil de diagnostic ainsi que les données d'utilisation de ce logiciel de licence 1 an au plus tard après la fin de la relation contractuelle.

### **Sécurité**

Nos collaborateurs et les entreprises prestataires que nous mandatons s'engagent au respect de la confidentialité et des dispositions des lois sur la protection des données applicables.

Nous prenons toutes les mesures techniques et organisationnelles applicables pour garantir un niveau de sécurité adéquat et protéger les données que vous nous avez confiées, notamment des risques de destruction, manipulation, perte, modification accidentelle ou illégale ou de publication et d'accès non autorisés. Nos mesures de sécurité sont améliorées en continue en fonction des développements technologiques.

### **Droits des utilisateurs**

Pour faire valoir vos droits, veuillez utiliser les mentions dans le paragraphe "Contact". Veuillez vous assurer qu'une identification univoque de votre personne est possible.

- **Droit d'information et de renseignement :**  
vous êtes en droit d'exiger de nous des informations sur le traitement de vos données. A cet effet, vous avez la possibilité de faire valoir vos droits en matière

d'informations personnelles concernant vos informations que nous traitons.

- **Droit de correction et de suppression :**  
vous êtes en droit d'exiger que nous corrigions des données erronées et - sous réserve du respect des conditions légales - que nous complétions ou supprimions vos données. Cette règle n'est pas applicable aux données nécessaires à des fins de comptabilité et de facturation ou soumises à des délais de conservation légaux. Lorsque l'accès à de telles données n'est pas nécessaire, leur traitement est cependant limité (voir ci-après).
- **Restriction du traitement :**  
vous êtes en droit d'exiger que nous limitions - sous réserve du respect des conditions légales - le traitement de vos données.
- **Opposition au traitement des données :**  
vous disposez en outre à tout moment du droit d'opposition du traitement de vos données. Nous allons alors stopper le traitement de vos données, sauf si nous sommes en mesure de prouver - conformément aux dispositions légales - des motifs impérieux et légitimes justifiant la poursuite du traitement et auxquels vos droits seraient subordonnés.
- **Opposition au marketing direct :**  
vous avez en outre la possibilité de vous opposer à tout moment au traitement de vos données personnelles à des fins publicitaires ("opposition à des prospections publicitaires"). Veuillez tenir compte du fait que, pour des raisons d'organisation, un croisement peut avoir lieu entre votre opposition et l'utilisation de vos données dans le cadre d'une campagne publicitaire déjà en cours.
- **Opposition contre le traitement des données dans le cas juridique "intérêt légitime" :**  
vous disposez en outre à tout moment du droit d'opposition du traitement de vos données lorsqu'il repose sur le fondement juridique de l'intérêt légitime. Nous allons alors stopper le traitement de vos données, sauf si nous sommes en mesure de prouver - conformément aux dispositions légales - des motifs impérieux et légitimes justifiant la poursuite du traitement et auxquels vos droits seraient subordonnés.
- **Révocation de l'accord :**  
dans le cas où vous avez approuvé le traitement de vos données, vous pouvez à tout moment vous opposer à ce traitement avec prise d'effet dans l'avenir. Il n'est pas dérogé à la légalité de traitement de vos données jusqu'à la date d'opposition.
- **Portabilité des données :**  
vous avez en outre le droit de demander l'obtention - et si techniquement possible - d'exiger que les données que vous nous avez mises à disposition dans un format structuré, courant et lisible par informatique, soient transmises à un tiers.
- **Droit de plainte auprès de l'autorité de surveillance :**  
vous êtes en droit de déposer une plainte auprès d'une autorité chargée de la

protection des données. Pour ce faire, vous pouvez vous adresser à l'autorité de protection des données compétente pour votre lieu de résidence ou votre région, ou à l'autorité de protection des données dont nous dépendons. Dans ce cas, il s'agit de :

Chargé régional pour la protection des données et la liberté d'information

Adresse postale : Königstrasse 10a, 70173 Stuttgart, Allemagne  
Adresse de boîte postale : BP 10 29 32, 70025 Stuttgart, Allemagne  
Tél. : +49 (0) 711 615541-0  
FAX : +49 (0) 711 615541-15  
E-mail : [poststelle@fdi.bwl.de](mailto:poststelle@fdi.bwl.de)

### **Modification des remarques relatives à la protection des données**

Nous nous réservons le droit de modifier nos mesures de sécurité et de protection des données dans la mesure où les développements technologiques l'exigent. Dans un tel cas, nous adapterons également nos remarques sur la protection des données. Merci donc de toujours prendre en compte la version à jour de nos remarques de protection des données.

### **Contact**

Si vous souhaitez prendre contact avec nous, nos coordonnées figurent dans le paragraphe "Responsable".

Pour faire valoir vos droits, pour toute suggestion et critique concernant le traitement de vos données personnelles, et pour l'opposition à votre approbation, nous vous recommandons de vous adresser au responsable du groupe pour la protection des données :

Monsieur  
Matthias Goebel  
Responsable du groupe pour la protection des données  
Sécurité des informations et protection des données du groupe Bosch (C/ISP)  
Robert Bosch GmbH  
Kronenstrasse 22  
70173 Stuttgart  
Allemagne

E-mail : [Abteilungsbriefkasten.cisp@de.bosch.com](mailto:Abteilungsbriefkasten.cisp@de.bosch.com)

**Version du : 01-05-2018**